

До  
Наставно-научниот совет,  
Филолошки факултет,  
Универзитет во Тетово

Во согласност со член 173 од Законот за Високото образование (Службен весник на Република Македонија бр. 82/2018), со Одлука на Наставно-научниот Совет на Филолошкиот факултет на Универзитетот во Тетово со бр. 18-1079/1 од 16.12.2020 година, во врска со Конкурсот за избор на наставници во сите наставно-научни звања на Филолошкиот факултет за предметите од областа на англискиот јазик објавен на 09.12.2020 година во дневните весниците „Коха“ и „Слободен печат“ и на веб-страницата на Универзитетот во Тетово е формирана Рецензиска Комисија составена од:

1. Проф. д-р Зозе Мургоски, проф. редовен - претседател
2. Проф. д-р Шефкет Зеколи, проф. редовен - член
3. Проф. д-р Хуреме Гурра проф. вонреден – член

Откако добивме потврда дека сме членови на Рецензиската Комисија, избрани од Наставно-научниот Совет на Филолошкиот факултет на Универзитетот во Тетово за разгледување и проценка на научната, професионалната, креативноста и научната активност на кандидатот Вон. Проф.Д-р. Иса СПАХИУ, и прифаќајќи ја документацијата доставена на конкурсот, Рецензиската Комисија потврди дека на конкурсот објавен во весниците „Коха“ и „Слободен печат“ на 09.12.2020 година за избор на звањето професор на звањето вонреден професор објавен на конкурсот, и тоа: еден наставник од областа на англиски јазик и се пријавил само кандидатот за Вон. Проф.Д-р. Иса СПАХИУ, и бидејќи досието за апликација ја содржи целата документација дадена на конкурсот, со задоволство ја презентираме следново:

**Извештај на рецензијата - Р Е Ф Е Р А Т.**

**ЗА ИЗБОР НА НАСТАВНИК НА НАСТАВНО-НАУЧНО ЗВАЊЕ ВОНРЕДЕН  
ПРОФЕСОР ПРИ ФИЛОЛОШКИОТ ФАКУЛТЕТ НА УНИВЕРЗИТЕТОТ ВО  
ТЕТОВО**

На 14.05.2019 година во весниците „Коха“ и „Слободен печат“ беше објавен конкурс за избор на еден универзитетски професор на Филолошкиот факултет за предметите од областа на англискиот јазик. Горенаведената комисија, по разгледувањето на доставената документација, утврди дека на конкурсот се пријавил само еден кандидат, а тоа е Вон. Проф. Д-р Иса Спахиу, вработен со полно работно време како Вон. Проф. Д-р на Факултетот за англиски јазик при Универзитетот ААБ во Приштина и има академска титула **ВОНРЕДЕН** професор.

**БИОГРАФСКИ ПОДАТОЦИ НА КАНДИДАТОТ**

Кандидатот вон. проф.др. Иса Спахиу е роден на 09.09.1977 година во Охрид и живее во с. Црвици, Кичево.

**ОБРАЗОВАНИЕ**

Основно училиште завршил во Црвици, а средно во гимназијата во Кичево. Додипломските студии ги заврши на 24 февруари 2001 година во рамките на Филолошкиот

факултет на Универзитетот во Тетово, Тетово, Катедра за англиски јазик и книжевност. Своите постдипломски студии ги заврши на Универзитетот Свети Кирил и Методиј во Скопје со наслов „Употреба на моделот Six Sigma при дизајнирање на модерна организација“ и добивање магистер на науки. Докторските студии ги завршил по одбрана на докторската дисертација на 11.06. 2012 година на Универзитетот Свети Кирил и Методиј на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во Скопје со темата: „Економско-правни термини на англиски и на албански јазик“ и со тоа ја стекнал научната титула **Доктор на филолошки науки**.

Иса Спахиу првично се ангажирал како преведувач во американската армија од 1999 до 2003 година, каде на 01.09.2003 година започнал како професор по англиски јазик во гимназијата во Кичево до 31 август 2012 година. Од 2012-2016 година започнал како доцент на Меѓународниот балкански универзитет во Скопје каде ги предавал следниве курсеви: Методологија за настава по англиски јазик I, II, Интерактивно учење, Граматика на англиски јазик - Фонетика и фонологија I, II. Основи на англиската граматика I, II. Англиска граматика - Морфологија I, II. Англиска граматика - Синтакса I, II. Академско пишување I, II. Стилистика на англиски јазик. Вовед во студии по англиски јазик. Специфични проблеми при изучување англиски јазик.

Од септември 2016 година предава на Универзитетот ААБ во Приштина и ја носи титулата Вон. Проф. Д-р за предмети од областа на лингвистиката: Англиска граматика I, II, интерактивно учење I, II, академско пишување I, II, теорија на превод и практика на превод.

Вон. Проф.Д-р. СПАХИУ одлично зборува македонски и српски јазик и има просечно познавање на француски јазик. Кандидатот има објавено студии во многу локални, регионални и меѓународни списанија.

Научна и издавачка дејност на кандидатот **Вон. Проф.Д-р. Иса СПАХИУ**

Научната работа на кандидатот Вон. Проф.Д-р. Иса СПАХИУ се појавува значителна и разновидна. Кандидатот Вон. Проф.Д-р. Иса СПАХИУ има богата научно-истражувачка активност и богата издавачка активност.

- Главен уредник на Интернационалниот весник за применети јазични студии и култура (IJALSC), објавено од Лондонскиот колеџ Велика Британија ISSN: 2631-8954

- Член на уредничкиот одбор на меѓународното списание Тестирање јазик во Азија ISSN: 2229-0443

Објавени трудови во меѓународни рецензирани списанија

1. **Spahiu, I., & Kamberi Spahiu, E. (2019).** CONTRASTIVE ANALYSIS OF ENGLISH AND ALBANIAN ADJECTIVES. The International Journal of Applied Language Studies and Culture, 2(1), 17-22. <https://doi.org/10.34301/alsc.v2i1.14>
2. **Isa Spahiu, Aladin Tunuzliu (2019)** CAT & Consistency in Translation: Translation and Technology, LAP LAMBERT Academic Publishing
3. **Edita Kamberi Spahiu and Isa Spahiu.:** WITTGENSTEIN'S TRACTATUS - A MODEL FOR PHILOSOPHICO-LINGUISTIC COHERENCE. **International Journal of Education TEACHER**, [S.l.], v. 15, n. 1, p. 13-16, May 2018. ISSN 1857-8888. Available at: <<https://ijeteacher.com/index.php/ijeteach/article/view/26>>. Date accessed: 05 June 2018.

4. **Isa Spahiu and Edita Spahiu.:** “The Role of Interaction in Language Acquisition” Knowledge International Journal Vol . 23. ISSN 2545- 4439, 24-26 May. 2018. **Budva Montenegro** (Global Impact Fact 1.322).
5. **Edita Kamberi Spahiu and Isa Spahiu.:** “A Contrastive Analysis of the Category of Gender in English and Albanian Nouns” International Journal – Scientific Papers, Humanities, Vol 22.6, ISSN 2545-4439, 16-18. Mart, 2018, In **Vrnjacka BanjaSerbia** (GlobalImpact Fact 1.322).
6. **Isa Spahiu and Edita Spahiu.:** “The Students` Self-Assessment Based on Standards that Develops the Teaching and Influences in the Learning Results ”, International Journal – Scientific, Education and Social Sciences, Vol 17.1, ISSN 2545-4439, 25-28. May, 2017, In Budva **Montenegro** (GlobalImpact Fact 1.322).
7. **Isa Spahiu and Edita Spahiu.:** “*Psycholinguistics Implication and Perspectives in the Function of Foreign Language Teaching*”, Journal Scientific and Applicative Papers, Vol 13.3, ISSN 1857-92 17- 19, June, 2016, In **Durres Albania** (GlobalImpact Fact 1.023).
8. **Isa Spahiu and Edita K. Spahiu, :** “**The Benefits of New Technology and their Impact in Language Teaching**” International Journal Scientific and Applicative Papers, Vol 12/1, ISSN 1857-92 On 04-06. 12. 2015, **Bansko, Bulgaria.** (Global Impact Fact 1.023)
9. **Isa Spahiu and Edita K. Spahiu, :** **Teachers Feedback and Students` Preferences on Second Language Learning” A Case Study** International Journal Scientific and Applicative Papers, Vol 11/1, ISSN 1857-92 On 04-06. 12. 2015, **Bansko, Bulgaria.** (Global Impact Fact 1.023)
10. **Isa Spahiu,“Mood of the Verbs in English and Albanian Language”** International Journal Scientific and Applicative Papers, Vol 10/1 , ISSN 1857-92 on 02.10.2015, **AgiaTriada, Greece.**
11. **Isa Spahiu, VleraEjupi “Acquisition of Noun and Verb Inflection in Child’s Development”** Journal of Language and Communication, Vol. 1, No. 1, 2014, 1-8, Longport, NJ08403, New Jersey, USA
12. **Isa Spahiu, PhD: “Literal vs Non-Literal English and Albanian Contrastive Study”,** Al Mukhatab, A trilingual Journal for Logic Epistemology and Analytic Philosophy ISSN 1737-6432, Issue 10/ April 2014, Paris, France
13. **Robert Dimitrovski, Ivan Blazevski, Isa Spahiu, Elena Mirchevska, DijanaJovevska, LiljanaPushova, Elena Doneva. “Contemporary University: From Theory to Knowledge factory”** European Scientific Journal (ESJ) ISSN: 1857 - 7881 (Print), **University of the Azores,2014, Portugal.**
14. **Spahiu I. Xhemaili A. “Productivity of the Suffix –ER in English and German”,**HUMANITAS Sayı - Number: 2 Güz / Autumn, Tekirdağ, 2013, Turkey.
15. **Spahiu I, Cevik Y. “The Importance of Language, Memory and Bilingualism in Language Acquisition”,** Research on Humanities and Social Science. [www.iiste.org](http://www.iiste.org) , USA and UK Vol3. No 17, 2013 (Impact Factor)

16. Cevik Y, Spahiu I. **An Overview of Culture to teach EFL through Using Folk Literature: “A Sample Case of Nasreddin Hodja”**, Journal of Education and Practice, [www.iiste.org](http://www.iiste.org) , USA and UK Vol 4. No 23, 2013 (Impact Factor)
17. Spahiu I. **“Using Native Language in ESL Classroom”**, Journal of English Language & Translation Studies, Vol 1 No 1, ISSN: 2308-5460 July-September, 2013 [www.eltsjournal.org](http://www.eltsjournal.org), The Faculty of Arts, The University of Sebha, Libya
18. Cevik Y, Spahiu I. **“The value of personal relationships as endorsed in the three of E.M. Forster’s novels”**. Revistë Shkencore Ndërkombëtare për Gjuhësi, Letërsidhe Kulturë “Filologjia” Fakulteti Filologjik Universiteti Shtetërori Tetovës, Prill 2013, Tetovë, Maqedoni.
19. Cevik Y, Spahiu I. **The Use Of Short Story in TEFL: An Integrated And Communicative Sample Study: “The Third Wish by Joan AIKEN”** A Sustainable Solution Anglisticum - International Journal of Literature, Linguistics & Interdisciplinary Studies. Vol I, nr.3&4. 2012. Arbëria Design – Tetovë, Macedonia. ISSN 1857-8179 e-ISSN 1857-8187. or <http://www.anglisticum.mk/Journal%20Issues.php>,
20. Cevik Y, Spahiu I. **Assessment of Teacher Training In English Preparatory Programs: A Sustainable Solution** Anglisticum - International Journal of Literature, Linguistics & Interdisciplinary Studies. Vol I, nr.3&4. 2012. Arbëria Design – Tetovë, Macedonia. ISSN 1857-8179 e-ISSN 1857-8187. or <http://www.anglisticum.mk/Journal%20Issues.php>,
21. Spahiu I, Spahiu E. **“Learning English With the Help of Computer and Video Games”** Academic and Scientific Journal of Linguistics, Literature, Education and Culture, Published Annually by the Department of English Language and Literature State University of Tetova, 2011. Macedonia.
22. Isa SPAHIU **“Teaching ESP with the Help of Computer”** International scientific conference in Institute ALB-SHKENCA, Skopje, 29-31 august 2012.
23. Isa SPAHIU et al **“Theoretical and Practical Difficulties During the Process of Teaching Proverbs in English Classes”**, Modern society and education in VI Balkan education and science Congress, Ohrid, 29.09-01.10 2011.
24. Isa SPAHIU et al **“Benchmarking and Competitiveness of Small and Medium Enterprises in the Republic of Macedonia”**, Scientific Journal of The international University of Struga, “The Heritage” pg.139. Volume 1, May 2010.

#### АПСТРАКТИ ОБЈАВЕНИ ВО МЕЃУНАРОДНИ РЕЦЕНЗИРАНИ СПИСАНИЈА

1. Isa Spahiu, Edita Spahiu: **“Overall Analysis of the Lexical Category Of Preposition In Albanian And English”**, 1st International Conference on English Language, British and American Studies on 30th May, 2014, International Balkan University- Skopje, Macedonia.
2. Isa SPAHIU, **“Incorporating Cultural Learning in the Foreign Language”** The Second International Conference on English Studies, University of Novi Sad 16-17 03 2013 Serbia.

3. Isa SPAHIU, **“The impact of media technologies in child’s linguistic development and education”** 11th Conference of the Hungarian Society for the Study of English in Faculty of Humanities **Eötvös Loránd University** 24-26 January 2013, **Budapest, Hungary**
4. Isa SPAHIU **“Standardization of Albanian Terminology of Politics and Negotiation”** The 11<sup>th</sup> International Conference on Language, Literature, and Cultural Policies - "Sites Of Dissension, Sites Of Negotiation: Conflict and Reconciliation in Literature and Linguistics" **University of Craiova, November 15-16, 2012, Romania.**  
[http://cis01.central.ucv.ro/litere/activ\\_st/conference\\_programme\\_cfp\\_2012.pdf](http://cis01.central.ucv.ro/litere/activ_st/conference_programme_cfp_2012.pdf)
5. Isa SPAHIU **“Developing Independence in Language Learning Skills of English in Secondary Schools”** First International Interdisciplinary Conference in Language and Literature, **International University of Novi Pazar, 9-10.11.2012, Serbia.**  
<http://media.uninp.edu.rs/upload/dokumenta/PROGRAM%20KONFERENCIJE%20LLC.pdf>
6. Isa SPAHIU **“How Many Books Pupils Read with Artistic Content in Primary Schools?”** First International Interdisciplinary Conference in Language and Literature, **International University of Novi Pazar, 9-10.11.2012, Serbia,**  
<http://media.uninp.edu.rs/upload/dokumenta/PROGRAM%20KONFERENCIJE%20LLC.pdf>.
7. Isa SPAHIU **“Teaching ESP with the Help of Computer”** International scientific conference in Institute **ALB-SHKENCA, Skopje, 29-31 august 2012.**
8. Isa Spahiu **“ Teaching Vocabulary”** Interdisciplinary Conference in Language and Culture, **University of Montenegro Faculty of Philosophy, Nikšić, September 21-23, 2006, Montenegro,** [http://www.nicells.ac.me/site/prosle\\_konferencije/2006.html](http://www.nicells.ac.me/site/prosle_konferencije/2006.html).
9. Isa SPAHIU. **“Using the model Six Sigma in small business in Republic of Macedonia”** International scientific conference, Knowledge capital of the future, pg. 91 , Ohrid ,2009. **Institute of knowledge management and ISPPI-Skopje, ISBN 978 9989-2915-4-8.**
10. Isa SPAHIU. **“Развој на процесниот пристап на работење”** International scientific conference, Knowledge capital of the future, pg. 66 , Ohrid 2009. **Institute of knowledge management and ISPPI-Skopje, ISBN 978 9989-2915-4-8.**

#### **МОНОГРАФИИ И ПРЕВЕДНИ КНИГИ**

1. Isa Spahiu, Aladin Tunuzliu (2019) **"CAT & Consistency in Translation: Translation and Technology"** LAP LAMBERT Academic Publishing
2. Isa Spahiu PhD Thesis: **" Economical-juridical terms in English and Albanian language"**  
University SS “Cyril and Methodius” Faculty of Philology, Skopje, 2012
3. Isa Spahiu Master thesis: **“Using the model Six Sigma during design of a modern”** University

SS“Cyril and Methodius” Skopje, 2009

4. **Michael Hays “Architecture theory since 1968” Translated by Isa Spahiu and Edita K. Spahiu, Eurolingua-Skopje, 2011.(Translation)**
5. **Michael Leyton “Shapes as memory A Geometric Theory of Architecture ” Translated by Isa Spahiu, Eurolingua-Skopje, 2011**
6. **Neal Leach “Rethinking architecture” Translated by Isa Spahiu and Edita K. Spahiu, Eurolingua-Skopje, 2011. ( Translation)**

Неговите студии и истражувања се многубројни и континуирани; во неговите дела светското искуство е испреплетено со личната мисла. Бројни квалификации и курсеви, контакти со современи достигнувања и неодамнешни публикации и учество на научни конференции во Европа, значително го подигнаа научното ниво на неговите дела и научна продукција. Објавил многу статии во научни списанија во странство, квалитет со ISSN, како и написи во разни научни списанија со фактор на влијание.

Да се напомене е неговото активно учество со десетици трудови и предавања на национални и меѓународни научни конференции во Унгарија, Романија, Турција, Грција, Бугарија, Србија, Малезија, Албанија, Косово и Бугарија, мултилатерална соработка со многу странски универзитети, Американски и европски; објавување на многу трудови и написи во бројни европски издавачки тела, вклучувајќи ги и нашите универзитетски списанија. Како резултат на оваа активност, тој упати или презентираше 10 теми и трудови на меѓународни научни конференции и состаноци во странство, како и 6 трудови и презентации на научни конференции и состаноци во земјата. Учествовал на 6 научни конференции во странство и обучен е на 8 семинари и работилници од една недела до 1 месец во Македонија и во странство.

Кандидатот Вон. Проф. Д-р Иса Спахиу успешно заврши два курса за учење на далечина за неговиот професионален развој и е добитник на Новата студентска награда 2013 од Форумот за слики и медиуми во Тирана, исто така ја носи титулата амбасадор на меѓународен мир дадена од г. Моон.

Големата научно-истражувачка активност на Вон. Проф.др. Иса Спахиу е плод на долга и интензивна работа, на долгогодишна наставна пракса, познавање на неколку странски јазици, континуирана квалификација и специјализација, е плод на ажурирање на неговото научно знаење со најмногу искуствонапреднат во областа на наставата по англиски јазик; каде што со голема компетентност го носи англо-американското искуство во предавање на англиски јазик како странски јазик, поточно настава по англиски јазик, како и граматика на англиски јазик, честопати отворајќи нови патишта во оваа област. Научната работа на кандидатот има прилично широк опсег. Опфаќа различни насоки на целиот национален образовен систем, вклучително и пред-универзитетско и универзитетско образование. Спровел студии, упатени и објавени за насоки како што се методологии за учење, методологии за предавање на странски јазик, за разни проблеми во образованието итн. Квалитетот на научната работа на кандидатот

Вон. Проф. Д-р Иса Спахиу е на високо ниво, плод на неговата упорност и скрупулозност во истражувањето, наблудување, консултациите и проучувањето на книжевноста.

Квалитетот на употребените методологии и научната проценка се забележуваат во текстовите, објавените написи, како и во предавањата и предавањата. Ние особено го истакнуваме текстот Isa Spahiu, Aladin Tunuzliu (2019) "CAT & Consistency in Translation: Translation and Technology" LAP LAMBERT Academic Publishing. Активност на кандидатот Проф.др. Иса Спахиу претставува важен придонес со национални димензии во сите циклуси на албанското образование. Преку своите студии и публикации тој даде значаен придонес во изготвувањето на стандарди за настава по странски јазик, во подобрувањето на методологиите за учење странски јазици воопшто и во граматиката на англиски јазик особено, како за предучилишно образование, така и за дури и универзитетската. Влијанието на научната работа на кандидатот е придружено со значително влијание во областа на образованието (дизајн на наставна програма), како и во обуката на наставниците, проширувајќи се на сите циклуси на слушање.

Водечки карактер на дејноста на кандидатот Вон. Проф. Д-р. Иса Спахиу се манифестира во повеќе проекти, во неговата работа како раководител на универзитетски единици, како раководител на оддел и потоа како одговорен за адаптација на ЕКТС на факултетот за странски јазици на Универзитетот Балкан. Исто така Вон Проф. Д-р. Иса Спахиу водеше многу квалитетни дипломски степени, како и десетици магистерски студии на Универзитетот во Тетово, Универзитетот ААБ - Приштина, Универзитетот Балкан - Скопје и Универзитетот Свети Кирил и Методиј во Скопје.

## ЗАКЛУЧОК И ПРЕДЛОГ

Рецензиската Комисијата по разгледување на документацијата на кандидатот што се натпреварувал, и врз основа на потребите за реизбор во научни, наставни и здружени наставни повици на Универзитетот во Тетово, и од наведеното можеме да заклучиме дека со неговата успешна активност во настава и соодветно ниво на знаење, активност, интерес и ангажирање во научни теми, Вон. Проф. Д-р Иса Спахиу ги исполнува законските услови да бидат избрани на звањето за кој се натпреварувал. Во областа на наставата поседува вештини за квалитетна настава. Научните трудови во истакнати списанија и неговото учество на меѓународни и национални конференции јасно сведочат за профилирањето и подготвеноста секогаш да се следат тековните прашања од областа на англиската лингвистика, а исто така и на подготвеноста да се следат тековните прашања во однос на историските прашања. -книжевност на англиски јазик. Тој многу успешно го спроведува ова знаење во неговата актуелна научна и истражувачка практика на локалната и меѓународната сцена. Ние веруваме дека неговиот избор ќе донесе многу резултати во промовирање на образовни, научни и истражувачки процеси во студиската програма за англиски јазик и книжевност на Универзитетот во Тетово. Од оваа причина, за нас е чест и задоволство да му предложиме на Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет, студиската програма по англиски јазик и книжевност, Советот на Ректоратот на Универзитетот во Тетово:

1. Вон. Проф.д-р Иса СПАХИУ реизбран во наставно-научната вокација **Вонреден професор** на Универзитетот во Тетово, Филолошки факултет, Катедра за англиски јазик и книжевност за предмети од областа на англиски јазик.

РЕЦЕНЗИСКАТА КОМИСИЈА

Проф. Д-р Зозе Мургоски, редовен- претседател

Проф. д-р Шефкет Зеколи, редовен - член

Проф. д-р Хуреме Гура, Вон. професор – член

## V. ФОРМУЛАРОТ ЗА ИЗВЕШТАЈ ЗА ИЗБОР НА НАСТАВНО-НАУЧНО ЗВАЊЕ

Во следните прилози е приложен образецот за извештајот за избор во наставно-научната звање. Кандидатот Вон. Проф. Д-р Иса СПАХИУ има собрано вкупно 676 поени, вклучувајќи го оној за: наставно-воспитно-образовна дејност 481 поен, научно-истражувачка активност 174, стручно-применета активност 15 поени и активност од поширок интерес 6 поени.

ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕФЕРЕНЦИИ НА КАНДИДАТОТ ЗА ИЗБОРИ НА ЗВАЊЕ	Бодови
НАСТАВНО-НАУЧНО ДЕЈНОСТ	481
НАУЧНО-ИСТРАЖУВАЧКА ДЕЈНОСТ	174
АКТИВНОСТ ПРОФЕСИОНАЛНО-ПРИМЕНА	15
АКТИВНОСТ ОД ПОШИРОК ИНТЕРЕС	6
ВКУПНО	676

### ДОДАТОК

#### НА РЕЦЕНЗИЈА ЗА ИЗБОР ВО НАСТАВНО-НАУЧНО, НАУЧНО-НАСТАВНО-ПРОФЕСИОНАЛНО ЗВАЊЕ

Кандидат: Вон. Проф. Д-р Иса СПАХИУ

Институција: Филолошки факултет - Универзитет во Тетово, Тетово

Научнаовласт: областа на англиски јазик

1. Додаток на активност за избор во научно наставно звање

Кандидат: Вон. Проф. Д-р Иса СПАХИУ

Институција:

Факултет за англиски јазик ААБ Универзитет Приштина. Област: Англиски јазик и книжевност и магистер по англиски јазик и книжевност

Факултет за странски јазици Универзитет Балкан - Скопје Област: англиски јазик и американска книжевност

И

Филолошки факултет, Универзитет во Тетово Област: Англиски јазик и книжевност

#### I. НАСТАВНО-ОБРАЗОВНА ДЕЈНОСТ

Ред.број	Име на активността	Бодови
<b>I. Предавања (курсеви на прв циклус на студии)</b>		
I.	Студиска програма - англиски јазик и книжевност	
	Подготовка на нови предмети - (предавања)	1.5
I.1	Предавања: Англиска граматика - Морфологија I (предавања)	$2 \times 15 \times 4 \times 0.04 = 4.8$



I.2	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.3	Англиска граматика - Морфологија I (вежби)	2x15x4x0. 03= 3.6
I.4	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.5	Предавања:	2x15x4x0. 04= 4.8
I.6	Англиска граматика - Морфологија II - (предавање)	1.5
I.7	Подготовка на нови предмети (вежби)	2x15x4x0. 03= 3.6
I.8	Англиска граматика - Морфологија II (вежби)	1.5
I.9	Подготовка на нови предмети - Теорија на превод (предавања)	2x15x4x0. 04= 4.8
I.10	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.11	Подготовка на нови предмети - Преведувачка практика (вежби)	1x15x4x0. 03= 3.6
I.12	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.13	Подготовка на нови предмети - Слушање јазични вештини (предавања)	2x15x4x0. 04= 4.8
I.14	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.15	Подготовка на нови предмети - Слушање јазични вештини (вежби)	1x15x4x0. 03= 3.6
I.16	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.17	Предавања: Академско пишување I (предавања)	2x15x4x0. 04= 4.8
I.18	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.19	Предавања: Академско пишување I (вежби)	1x15x4x0. 03= 3.6
I.20	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.21	Предавања: Академско пишување II (предавања)	2x15x4x0. 04= 4.8
I.22	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.23	Предавања: Академско пишување II (вежби)	1x15x4x0. 03= 3.6
I.24	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.25	Предавања: Академско пишување III (предавања)	2x15x4x0. 04= 4.8
I.26	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.27	Предавања: Академско пишување III (вежби)	1x15x4x0. 03= 3.6
I.28	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.30	Предавања: Академско пишување IV (предавања)	2x15x4x0. 04= 4.8
I.21	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.32	Предавања: Академско пишување IV (вежби)	1x15x4x0. 03= 3.6
I.33	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.34	Предавања: Англиска граматика - Фонетика и фонологија I (предавања)	2x15x4x0. 04=

		4.8
I.35	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.36	Предавања: Англиска граматика - Синтакса I (вежби)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.37	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.38	Предавања: Англиска граматика - Синтакса II (предавања)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.39	Подготовка на нови предмети - (вежби)	1.5
I.40	Предавања: Англиска граматика - Синтакса II (вежби)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.41	Предавања: Англиска граматика - Синтакса I (вежби)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.42	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.43	Предавања: Англиска книжевност I (предавања)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.44	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.45	Предавања: Англиска книжевност I (вежби)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.46	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.47	Предавања: Книжевност по англиски јазик II (предавања)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.48	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.49	Предавања: Англиска книжевност II (вежби)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.50	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.51	Предавања: Англиска книжевност III (предавања)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.52	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.53	Предавања: Англиска книжевност III (вежби)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.54	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.55	Предавања: Англиска книжевност IV (предавања)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.56	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.57	Предавања: Книжевност за англиски јазик IV (вежби)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.58	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.59	Предавања: Англиска книжевност V (предавања)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.60	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.61	Предавања: Англиска книжевност V (вежби)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.62	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5

I.63	Предавања: Англиска книжевност VI (предавања)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.65	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.66	Предавања: Англиска книжевност VI (вежби)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.67	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.68	Предавања: Англиска книжевност VII (предавања)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.69	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.70	Предавања: Англиска книжевност VII (вежби)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.71	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.72	Предавања: Американска книжевност (предавања)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.73	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.74	Предавања: Американска книжевност (вежби)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.75	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.76	Предавања: Развој на стандарден јазик I (предавања)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.77	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.78	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.79	Предавања: Англиска книжевност VI (вежби)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.80	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.81	Предавања: Англиска книжевност VII (предавања)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.82	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.83	Предавања: Англиска книжевност VII (вежби)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.84	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.86	Предавања: Американска книжевност (предавања)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.87	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.95	Предавања: Развој на стандарден јазик II (предавања)	2×15×4×0. 04= 4.8
I.98	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.106	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.107	Предавања: Современ англиски јазик I (предавања)	3×15×4×0. 04= 7.2
I.108	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.109	Предавања: Современ англиски јазик I (вежби)	2×15×4×0. 04= 7.2
I.110	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.111	Предавања: Современ англиски јазик II (предавања)	3×15×4×0. 04= 7.2

I.112	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.113	Предавања: Современ англиски јазик II (вежби)	$2 \times 15 \times 4 \times 0.04 = 7.2$
I.114	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.115	Предавања: Современ англиски јазик III (предавања)	$3 \times 15 \times 4 \times 0.04 = 7.2$
I.116	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.117	Предавања: Современ англиски јазик III (вежби)	$2 \times 15 \times 4 \times 0.04 = 7.2$
I.118	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.119	Предавања: Современ англиски јазик IV (предавања)	$3 \times 15 \times 4 \times 0.04 = 7.2$
I.120	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.121	Предавања: Современ англиски јазик IV (вежби)	$2 \times 15 \times 4 \times 0.04 = 7.2$
I.122	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.123	Предавања: Современ англиски јазик V (предавања)	$3 \times 15 \times 4 \times 0.04 = 7.2$
I.124	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.125	Предавања: Современ англиски јазик V (вежби)	$2 \times 15 \times 4 \times 0.04 = 7.2$
I.126	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.127	Предавања: Современ англиски јазик VI (предавања)	$3 \times 15 \times 4 \times 0.04 = 7.2$
I.128	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.129	Предавања: Современ англиски јазик VI (вежби)	$2 \times 15 \times 4 \times 0.04 = 7.2$
I.130	Подготовка на нови предмети (предавања)	1.5
I.131	Предавања: Современ англиски VII (предавања)	$3 \times 15 \times 4 \times 0.04 = 7.2$
I.132	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5
I.133	Предавања: Современ англиски VII (вежби)	$2 \times 15 \times 4 \times 0.04 = 7.2$
I.33	Консултации со студенти	$900 \times 4 \times 0.02 = 4.8$
	ВКУПНО	250
<b>II. Предавања (курсеви во втор циклус на студии) II</b>		
I.83	Подготовка на нови предмети - (предавања)	1.5
I.84	Предавања: Анализа на контраст	$2 \times 15 \times 4 \times 0.04 = 4.8$
I.85	(предавања)	1.5
I.86	Подготовка на нови предмети (вежби)	$2 \times 15 \times 4 \times 0.04 = 4.8$
I.87	Предавања: Анализа на контраст (вежби)	1.5
I.88	Подготовка на нови предмети (предавања)	$2 \times 15 \times 4 \times 0.04 = 4.8$
I.89	Предавања: Напреден курс по теорија на превод	1.5
I.90	Подготовка на нови предмети (вежби)	1.5

I.91	Подготовка на нови предмети (предавања)	$2 \times 15 \times 4 \times 0.04 = 4.8$
I.92	Предавања: Магистерски труд (предавања)	1.5
I.93	Подготовка на нови предмети - (вежби)	$2 \times 15 \times 4 \times 0.04 = 4.8$
I.94	Предавања: Магистерски труд (вежби)	$73 \times 0.2 = 14.6$
I.95	Ментор на додипломски теми	$40 \times 2 = 80$
I.96	Ментор на теми за магистерски трудови	$50 \times 0.2 = 10$
I.97	Член на комисија за одбрана на теми на дипломи	$50 \times 1 = 50$
I.98	Член на комисија за одбрана на магистерски теми	$20 \times 2 = 40$
I.99	Рецензирани научни трудови (SCI / CA)	4
	<b>ВКУПНО</b>	<b>231,6</b>

## II. II. НАУЧНО-ИСТРАЖУВАЧКА ДЕЈНОСТ - (2012-2020)

Nr.	ИМЕ НА АКТИВНОСТА	Бодови
<b>II. Написи со оригинални научни резултати, објавени во научно / стручно списание рецензирани од меѓународен одбор (со фактор на влијание)</b>		
II.1	<b>Spahiu, I., &amp; Kamberi Spahiu, E. (2019). CONTRASTIVE ANALYSIS OF ENGLISH AND ALBANIAN ADJECTIVES. The International Journal of Applied Language Studies and Culture, 2(1), 17-22.</b> <a href="https://doi.org/10.34301/alsc.v2i1.14">https://doi.org/10.34301/alsc.v2i1.14</a>	<b>6×1=6</b>
II.2	<b>Isa Spahiu, Aladin Tunuzliu (2019)CAT &amp; Consistency in Translation: Translation and Technology, LAP LAMBERT Academic Publishing</b>	<b>6×1=6</b>
II.3	<b>Edita Kamberi Spahiu and Isa Spahiu.: WITTGENSTEIN'S TRACTATUS - A MODEL FOR PHILOSOPHICO-LINGUISTIC COHERENCE. International Journal of Education TEACHER, [S.l.], v. 15, n. 1, p. 13-16, May 2018. ISSN 1857-8888. Available at: &lt;<a href="https://ijeteacher.com/index.php/ijeteach/article/view/26">https://ijeteacher.com/index.php/ijeteach/article/view/26</a>&gt;. Date accessed: 05 June 2018.</b>	<b>6×1=6</b>
II.4	<b>Isa Spahiu and Edita Spahiu.: "The Role of Interaction in Language Acquisition" Knowledge International Journal Vol . 23. ISSN 2545- 4439, 24-26 May. 2018. Budva Montenegro (Global Impact Fact 1.322).</b>	<b>6×1=6</b>
II.5	<b>Edita Kamberi Spahiu and Isa Spahiu.: "A Contrastive Analysis of the Category of Gender in English and Albanian Nouns" International Journal – Scientific Papers, Humanities, Vol 22.6, ISSN 2545-4439, 16-18. Mart, 2018, In Vrnjacka BanjaSerbia (GlobalImpact Fact 1.322).</b>	<b>6×1=6</b>
II.6	<b>Isa Spahiu and Edita Spahiu.: "The Students` Self-Assessment Based on Standards that Develops the Teaching and Influences in the Learning Results ", International Journal – Scientific, Education and Social Sciences, Vol 17.1, ISSN 2545-4439, 25-28. May, 2017, In Budva Montenegro (GlobalImpact Fact 1.322).</b>	<b>6×1=6</b>
II.7	<b>Isa Spahiu and Edita Spahiu.: "Psycholinguistics Implication and Perspectives in the Function of Foreign Language Teaching", Journal Scientific and Applicative Papers, Vol 13.3, ISSN 1857-92 17- 19, June, 2016, In Durres Albania (GlobalImpact Fact 1.023).</b>	<b>6×1=6</b>
II.8	<b>Isa Spahiu and Edita K. Spahiu, : "The Benefits of New Technology anf their Impact in Language Teaching "International Journal Scientific and Applicative Papers, Vol 12/1, ISSN 1857-92 On 04-06. 12. 2015, BANSKO, Bulgaria. (Global Impact Fact 1.023)</b>	<b>6×1=6</b>
II.9	<b>Isa Spahiu and Edita Spahiu.: "Psycholinguistics Implication and</b>	

	<i>Perspectives in the Function of Foreign Language Teaching</i> ”, Journal Scientific and Applicative Papers, Vol 13.3, ISSN 1857-92 17- 19, June, 2016, In <b>Durres Albania (GlobalImpact Fact 1.023)</b> .	<b>6×1=6</b>
II.10	<b>Isa Spahiu and Edita K. Spahiu, : Teachers Feedback and Students` Preferences on Second Language Learning” A Case Study</b> International Journal Scientific and Applicative Papers, Vol 11/1, ISSN 1857-92 On 04-06. 12. 2015, <b>Bansko, Bulgaria. (Global Impact Fact 1.023)</b>	<b>6×1=6</b>
II.11	<b>Isa Spahiu,“Mood of the Verbs in English and Albanian Language”</b> International Journal Scientific and Applicative Papers, Vol 10/1 , ISSN 1857-92 on 02.10.2015, <b>AgiaTriada, Greece.</b>	<b>6×1=6</b>
II.12	<b>Isa Spahiu, VleraEjupi “Acquisition of Noun and Verb Inflection in Child’s Development”</b> Journal of Language and Communication, Vol. 1, No. 1, 2014, 1-8, Longport, NJ08403, New Jersey, <b>USA</b>	<b>6×1=6</b>
II.13	Isa Spahiu, PhD: “Literal vs Non-Literal English and Albanian Contrastive Study”, Al Mukhatab, A trilingual Journal for Logic Epistemology and Analytic Philosophy ISSN 1737-6432, Issue 10/ April 2014, Paris, France	<b>6×1=6</b>
II.14	<i>Robert Dimitrovski, Ivan Blazevski, Isa Spahiu, Elena Mirchevska, DijanaJovevska, LiljanaPushova, Elena Doneva. “Contemporary University: From Theory to Knowledge factory”</i> European Scientific Journal (ESJ) ISSN: 1857 - 7881 (Print), <b>University of the Azores,2014, Portugal.</b>	<b>6×1=6</b>
II.15	<b>Spahiu I. Xhemaili A. “Productivity of the Suffix –ER in English and German”</b> ,HUMANITAS Sayı - Number: 2 Güz / Autumn, Tekirdağ, 2013, <b>Turkey.</b>	<b>6×1=6</b>
II.16	<b>Spahiu I, Cevik Y. “The Importance of Language, Memory and Bilingualism in Language Acquisition”</b> , Research on Humanities and Social Science. <a href="http://www.iiste.org">www.iiste.org</a> , USA and UK Vol3. No 17, 2013 (Impact Factor)	<b>6×1=6</b>
II.17	<b>Cevik Y, SpahiuI.An Overview of Culture to teach EFL through Using Folk Literature: “A Sample Case of Nasreddin Hodja”</b> , Journal of Education and Practice, <a href="http://www.iiste.org">www.iiste.org</a> , USA and UK Vol 4. No 23, 2013 (Impact Factor)	<b>6×1=6</b>
II.18	<b>Spahiu I. “Using Native Language in ESL Classroom”</b> ,Journal of English Language & Translation Studies, Vol 1 No 1, ISSN: 2308-5460 July-September, 2013 <a href="http://www.eltsjournal.org">www.eltsjournal.org</a> , The Faculty of Arts, The University of Sebha, <b>Libya</b>	<b>6×1=6</b>
II.19	<b>Cevik Y, Spahiu I. “The value of personal relationships as endorsed in the three of E.M. Forster’s novels”</b> .RevistëShkencoreNdërkombëtarepërGjuhësi, LetërsidheKulturë “Filologjia” FakultetiFilologjikUniversitetiShtetëroriTetovës, Prill 2013, Tetovë, <b>Maqedoni.</b>	<b>6×1=6</b>
II.20	<b>Cevik Y, Spahiu I. Assessment of Teacher Training In English Preparatory Programs: A Sustainable Solution</b> Anglisticum - International Journal of Literature, Linguistics & Interdisciplinary Studies. Vol I, nr.3&4. 2012. ArbëriaDesign – Tetovë, <b>Macedonia.</b> ISSN 1857-8179 e-ISSN 1857-8187. or	<b>6×1=6</b>

	<a href="http://www.anglisticum.mk/Journal%20Issues.php">http://www.anglisticum.mk/Journal%20Issues.php</a> ,	
II.21	<b>Cevik Y, Spahiu I. The Use Of Short Story in TEFL: An Integrated And Communicative Sample Study:”The Third Wish by Joan AIKEN”</b> A Sustainable Solution Anglisticum - International Journal of Literature, Linguistics & Interdisciplinary Studies. Vol I, nr.3&4. 2012. ArbëriaDesign – Tetovë, <b>Macedonia</b> . ISSN 1857-8179 e-ISSN 1857-8187. or <a href="http://www.anglisticum.mk/Journal%20Issues.php">http://www.anglisticum.mk/Journal%20Issues.php</a> ,	6×1=6
II.22	<b>Spahiu I, Spahiu E.“Learning English With the Help of Computer and Video Games”</b> Academic and Scientific Journal of Linguistics, Literature, Education and Culture, Published Annually by the Department of English Language and Literature State University of Tetova, 2011.Macedonia.	6×1=6
II.23	Isa SPAHIU <b>“Teaching ESP with the Help of Computer”</b> International scientific conference in Institute <b>ALB-SHKENCA, Skopje</b> , 29-31 august 2012	6×1=6
	<b>ВКУПНО</b>	<b>138</b>

<b>Трудови со истакнати истражувачки резултати објавени во конференциски антологии стручна наука.</b>		<b>Бодови</b>
II.1	Isa Spahiu, Edita Spahiu:” <b>Overall Analysis of the Lexical Category Of Preposition In Albanian And English”</b> , 1st International Conference on English Language, British and American Studies on 30th May, 2014, International Balkan University- <b>Skopje, Macedonia</b> .	6×1=6
II.2	Isa SPAHIU, <b>“Incorporating Cultural Learning in the Foreign Language”</b> The Second International Conference on English Studies, <b>University of Novi Sad 16-17 03 2013 Serbia</b> .	6×1=6
II.3	Isa SPAHIU, <b>“The impact of media technologies in child’s linguistic development and education”</b> 11th Conference of the Hungarian Society for the Study of English in Faculty of Humanities <b>Eötvös Loránd University 24-26 January 2013, Budapest, Hungary</b>	6×1=6
II.4	Isa SPAHIU <b>“Standardization of Albanian Terminology of Politics and Negotiation”</b> The 11 <sup>th</sup> International Conference on Language, Literature, and Cultural Policies - "Sites Of Dissension, Sites Of Negotiation: Conflict and Reconciliation in Literature and Linguistics" <b>University of Craiova, November 15-16, 2012, Romania</b> . <a href="http://cis01.central.ucv.ro/litere/activ_st/conference_programme_cfp_2012.pdf">http://cis01.central.ucv.ro/litere/activ_st/conference_programme_cfp_2012.pdf</a>	6×1=6
II.5	<b>Isa Spahiu,“Mood of the Verbs in English and Albanian Language”</b> International Journal Scientific and Applicative Papers, Vol 10/1 , ISSN 1857-92 on 02.10.2015, <b>Agia Triada, Greece</b> .	6×1=6
II.6	<i>Robert Dimitrovski, Ivan Blazevski, Isa Spahiu, Elena Mirchevska, Dijana Jovevska, Liljana Pushova, Elena Doneva. “Contemporary University:</i>	6×1=6

	<i>From Theory to Knowledge factory</i> ” European Scientific Journal (ESJ) ISSN: 1857 - 7881 (Print), University of the Azores, 2014, Portugal.	
	<b>Gjithsej</b>	<b>36</b>

### III. ПРОФЕСИОНАЛНА ДЕЈНОСТ - АПЛИКАЦИИ (2013-2019)

Ред. број	Име на активноста	Бодови
<b>Координатор за подготовка на извештајот за новата студиска програма</b>		
III.1	III.1 Студии на прв циклус 2012 година 2	<b>2</b>
III.2	III.2 Студии на прв циклус 2015 година 2	<b>2</b>
III.3	III.3 Студии на втор циклус 2012 година 3	<b>3</b>
III.4	III.4 Студии на втор циклус 2015 година 3	<b>3</b>
<b>Учество во промотивни активности на Факултетот / институцијата</b>		
III.5	Промоција на „Катедрата за англиски јазик и американска книжевност на Балканскиот универзитет во Скопје	<b>1</b>
III.6	Промоција на „Катедрата за англиски јазик и американска книжевност на Балканскиот универзитет во Скопје	<b>1</b>
III.7	Промоција на „Катедрата за англиски јазик и американска книжевност на Балканскиот универзитет во Скопје	<b>1</b>
III.8	Промоција на „Катедрата за англиски јазик и американска книжевност на Балканскиот универзитет во Скопје	<b>1</b>
<b>Учество во меѓународни проекти и рецензии</b>		
	<b>ВКУПНО</b>	<b>15</b>

### III. АКТИВНОСТИ ОД ПОШИРОК ИНТЕРЕС (2012-2020)

Ред. број	Име на активноста	Бодови
IV.1	Isa Spahiu, Aladin Tunuzliu (2019) CAT & Consistency in Translation: Translation and Technology, LAP LAMBERT Academic Publishing	<b>2</b>
IV.2	<b>Isa Spahiu, “Mood of the Verbs in English and Albanian Language”</b> International Journal Scientific and Applicative Papers, Vol 10/1 , ISSN 1857-92 on 02.10.2015, <b>Agia Triada, Greece.</b>	<b>2</b>
IV.3	<b>Spahiu I, Cevik Y. “The Importance of Language, Memory and Bilingualism in Language Acquisition”</b> , Research on Humanities and Social Science. <a href="http://www.iiste.org">www.iiste.org</a> , USA and UK Vol3. No 17, 2013 (Impact Factor)	<b>2</b>
	<b>ВКУПНО</b>	<b>6</b>
	Вкупно оценување и бодовите	<b>676</b>

#### РЕЦЕНЗИСКАТА КОМИСИЈА:

Проф. д-р Зозе Мурговски, проф. редовен – претседател \_\_\_\_\_

Проф. д-р ., Шефќет Зеколи. редовен – член \_\_\_\_\_

Проф. д-р, Хуреме Гура. вонреден – член \_\_\_\_\_



